ОТЗЫВ

на автореферат диссертации

Лилии Алексеевны Завьяловой

«Стратегии поддержания кооперативного взаимодействия в электронно-опосредованной деловой коммуникации (на материале английского языка)»

на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки (Воронеж 2020, 22 с.)

Диссертация Лилии Алексеевны Завьяловой написана в русле чрезвычайно *актуальной* проблематики современных коммуникативно-дискурсивных исследований – изучение кооперативного взаимодействия в деловой электронной переписке. Очевидно, что в настоящее время деловая коммуникация в формате электронного письма является основным способом официального взаимодействия в письменном деловом дискурсе, поэтому исследование стратегий поддержания гармоничного и кооперативного общения представляется актуальным и значимым.

Автор решает поставленные задачи в рамках «дискурсивных макрособытий» (*с. 5 и далее*), которые представляют собой цепочки электронных писем, объединенных определенными прагматическими целями. Такой подход позволяет рассматривать реализацию дискурсивных стратегий участников деловой коммуникации комплексно, с учетом их краткосрочных тактик и долгосрочных намерений, обеспечивая *новизну* диссертационного исследования. Разработанная автором последовательная методология анализа дискурсивных макрособытий, представление их детальных сценариев является существенным *теоретическим вкладом* данной работы в теорию и методология дискурсивного анализа. Так, на с.13-14 автореферата описан алгоритм развертывания ДМС Информирования, на с. 15 - ДСМ Просьбы, что дает ясное представление об использованной в диссертации методике описания.

Практическая значимость исследования не вызывает сомнения: выявленные автором стратегии кооперативного взаимодействия в электронно-опосредованном деловом дискурсе и лингвистические средства их реализации на английском языке могут и должны быть использованы в теоретических и практических курсах по лингвистической прагматике и межкультурной коммуникации. Полученные автором результаты позволят изучающим английский язык делать осознанный выбор определенных коммуникативных стратегий в различным деловых и официальных контекстах взаимодействия при общении с представителями разных лингвокультур.

Диссертационное исследование Лилии Алексеевны Завьяловой написано на обширном фактическом материале (740 электронных писем, составивших 102 интерактивные цепочки) и опирается на фундаментальные работы в области теории речевых актов, лингвистической прагматики, коммуникативно-прагматической теории языка и когнитивно-дискурсивной модели описания коммуникации и бизнес-дискурса. Всё это в совокупности с релевантной методикой анализа, глубокой и последовательной разработкой материала позволило получить серьезные достоверные результаты, среди которых хотелось бы отметить следующие.

Автору удалось выявить и представить обширный репертуар стратегий кооперативного взаимодействия в деловой коммуникации, среди которых были обнаружены как вполне ожидаемые, например, ДС благодарения, ДС пожелания успехов/благополучия ДС комплиментирования, так и новые, не обсуждавшиеся ранее в данном контексте ДС дистанцирования, ДС реципрокальности, ДС минимизации затрат.

Еще одним безусловным достижением автора является представленный перечень прямых и косвенных способов реализации титульного речевого акта просьбы (с. 16). Просьба, как известно, является наиболее деликатным и чувствительным коммуникативным действием, требующим особых усилий со стороны коммуникантов, особенно инофонов, поэтому результаты, полученные Л.А. Завьяловой, представляются ценными и существенными.

В ходе ознакомления с авторефератом у нас возникли некоторые вопросы, уточняющего и дискуссионного характера.

Автор справедливо отмечает, что современное деловое электронное письмо находится в процессе становления, отличается «одновременно институциональным (социально ориентированным) и персональным (личностно ориентированным)» характером и обладает «устно-письменным характеристиками» (с.5). Какие именно характеристики устной коммуникации выявлены автором в исследованном корпусе?

В ходе описания неконвенциональных способов реализации просьбы автор отмечает, что к ним «…прибегают только носители английского языка, что объясняется наличием у них значительно более широкого диапазона средств передачи прагматически релевантных смыслов» (с.16). Имеются ли у автора данные или наблюдения о частотности использования этого способа реализации РА просьбы по сравнению с прямым и косвенным конвенциональным способами у носителей английского языка? Каковы прагматические и лингвистические предпочтения по осуществлению реквестивов среди инофонов?

В заключении отметим, что содержание автореферата позволяет оценить настоящую диссертацию как глубокое, самостоятельное и творческое исследование, основные положения которого убедительно доказаны, прошли апробацию на международных и всероссийских конференциях и отражены в публикациях в научных изданиях, в том числе и в журналах перечня ВАК РФ.

Полагаем, что диссертационное исследование Лилии Алексеевны Завьяловой соответствует всем требованиям п. 9. «Положение о присуждении ученых степеней» (утверждено постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г., № 842), а его автор заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

10 декабря 2020

Стеблецова Анна Олеговна

Доктор филологических наук, доцент,

специальность 10.02.20. – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание;

зав. кафедрой иностранных языков

ФГБОУ ВО «Воронежский государственный медицинский университет им. Н.Н. Бурденко»

Почтовый адрес учреждения:

394036, Воронежская область, г. Воронеж,

улица Студенческая, д. 10;

тел.: +7 (473) 253-12-94;

электронный адрес: annastebl@vrngmu.ru

Подпись А.О. Стеблецовой заверяю

Зам. нач. отдела О.И. Жемчужникова